



Dansk udgave

Meddelelser og oplysninger

58. årgang

8. september 2015

Indhold

II Meddelelser

MEDDELELSER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

Europa-Kommissionen

2015/C 295/01	Indledning af procedure (Sag M.7566 — Mondi/Walki Assets ⁽¹⁾)	1
2015/C 295/02	Beslutning om ikke at gøre indsigelse mod en anmeldt fusion (Sag M.7713 — REWE ZF/Kuoni Reisen and Related Group Companies) ⁽¹⁾	1

IV Oplysninger

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

Rådet

2015/C 295/03	Rådets afgørelse af 4. september 2015 om vedtagelse af Rådets holdning til forslaget til Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2016	2
---------------	--	---

Europa-Kommissionen

2015/C 295/04	Euroens vekselkurs	3
---------------	--------------------------	---

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

V Øvrige meddelelser

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF KONKURRENCEPOLITIKKEN

Europa-Kommissionen

2015/C 295/05

Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag M.7756 — Providence Equity/Chime) — Behandles eventuelt efter den forenklede procedure ⁽¹⁾

4

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

II

(Meddelelser)

MEDDELELSER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,
KONTORER OG AGENTURER

EUROPA-KOMMISSIONEN

Indledning af procedure

(Sag M.7566 — **Mondi/Walki Assets**)

(EØS-relevant tekst)

(2015/C 295/01)

Den 2. september 2015 har Europa-Kommissionen besluttet at indlede procedure i ovennævnte sag, efter at den har fundet, at den anmeldte fusion rejser alvorlig tvivl med hensyn til, om den er forenelig med det indre marked. Indledningen af proceduren åbner anden fase af undersøgelsen af den anmeldte fusion. Dette har ingen indflydelse på den endelige afgørelse i sagen. Beslutningen er baseret på artikel 6, stk. 1, litra c) i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾.

Europa-Kommissionen opfordrer hermed andre interesserede til at fremsætte eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

For at bemærkningerne kan tages i betragtning i forbindelse med proceduren, skal de være Europa-Kommissionen i hænde senest 15 dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse. Bemærkningerne kan med angivelse af sagsnummer M.7566 — **Mondi/Walki Assets** sendes til Kommissionen pr. fax (+32 22964301), pr. e-mail (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller pr. brev til følgende adresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Konkurrence
Registreringskontoret for Fusioner
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIEN

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1 («fusionsforordningen»).

Beslutning om ikke at gøre indsigelse mod en anmeldt fusion(Sag M.7713 — **REWE ZF/Kuoni Reisen and Related Group Companies**)

(EØS-relevant tekst)

(2015/C 295/02)

Den 31. august 2015 besluttede Kommissionen ikke at gøre indsigelse mod ovennævnte anmeldte fusion og erklære den forenelig med det indre marked. Beslutningen er truffet efter artikel 6, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾. Beslutningens fulde ordlyd foreligger kun på engelsk og vil blive offentliggjort, efter at eventuelle forretningshemmeligheder er udeladt. Den vil kunne ses:

- under fusioner på Kommissionens websted for konkurrence (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette websted giver forskellige muligheder for at finde de konkrete fusionsbeslutninger, idet de er opstillet efter bl.a. virksomhedens navn, sagsnummer, dato og sektor
- i elektronisk form på EUR-Lex-webstedet (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=da>) under dokumentnummer 32015M7713. EUR-Lex giver onlineadgang til EU-retten.

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1.

IV
(Oplysninger)

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,
KONTORER OG AGENTURER

RÅDET

RÅDETS AFGØRELSE

af 4. september 2015

om vedtagelse af Rådets holdning til forslaget til Den Europæiske Unions almindelige budget for
regnskabsåret 2016

(2015/C 295/03)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 314, stk. 3, sammenholdt med traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab, særlig artikel 106A, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionen forelagde den 25. juni 2015 et forslag til Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2016 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionen forelagde den 26. juni 2015 ændringsskrivelse nr. 1 til forslaget til det almindelige budget for regnskabsåret 2016 ⁽²⁾.
- (3) Rådet har gennemgået Kommissionens forslag med henblik på at fastlægge en holdning, der på indtægtsiden er i overensstemmelse med Rådets afgørelse 2007/436/EF, Euratom af 7. juni 2007 om ordningen for De Europæiske Fællesskabers egne indtægter ⁽³⁾ og på udgiftssiden med Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 1311/2013 af 2. december 2013 om fastlæggelse af den flerårige finansielle ramme for årene 2014-2020 ⁽⁴⁾ —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Eneste artikel

Rådet vedtog den 4. september 2015 sin holdning til forslaget til Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2016.

Den fuldstændige tekst kan læses eller downloades på Rådets websted: <http://www.consilium.europa.eu/>

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. september 2015.

På Rådets vegne

J. ASSELBORN

Formand

⁽¹⁾ COM(2015) 300 final.

⁽²⁾ COM(2015) 317 final.

⁽³⁾ EUT L 163 af 23.6.2007, s. 17.

⁽⁴⁾ EUT L 347 af 20.12.2013, s. 884.

EUROPA-KOMMISSIONEN

Euroens vekselkurs ⁽¹⁾

7. september 2015

(2015/C 295/04)

1 euro =

Valuta	Kurs	Valuta	Kurs		
USD	amerikanske dollar	1,1146	CAD	canadiske dollar	1,4802
JPY	japanske yen	133,09	HKD	hongkongske dollar	8,6382
DKK	danske kroner	7,4614	NZD	newzealandske dollar	1,7801
GBP	pund sterling	0,73035	SGD	singaporeanske dollar	1,5901
SEK	svenske kroner	9,4197	KRW	sydkoreanske won	1 339,65
CHF	schweiziske franc	1,0871	ZAR	sydafrikanske rand	15,5102
ISK	islandske kroner		CNY	kinesiske renminbi yuan	7,0954
NOK	norske kroner	9,2645	HRK	kroatiske kuna	7,5565
BGN	bulgarske lev	1,9558	IDR	indonesiske rupiah	15 948,73
CZK	tjekkiske koruna	27,026	MYR	malaysiske ringgit	4,8327
HUF	ungarske forint	314,03	PHP	filippinske pesos	52,366
PLN	polske zloty	4,2298	RUB	russiske rubler	76,1067
RON	rumænske leu	4,4343	THB	thailandske bath	40,253
TRY	tyrkiske lira	3,3717	BRL	brasilianske real	4,2798
AUD	australske dollar	1,6062	MXN	mexicanske pesos	18,8887
			INR	indiske rupee	74,5187

⁽¹⁾ Kilde: Referencekurs offentliggjort af Den Europæiske Centralbank.

V

(Øvrige meddelelser)

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF
KONKURRENCEPOLITIKKEN

EUROPA-KOMMISSIONEN

Anmeldelse af en planlagt fusion

(Sag M.7756 — Providence Equity/Chime)

Behandles eventuelt efter den forenklede procedure

(EØS-relevant tekst)

(2015/C 295/05)

1. Den 28. august 2015 modtog Europa-Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ anmeldelse af en planlagt fusion, hvorved Providence Equity Partners L.L.C. («Providence Equity», USA) gennem opkøb af aktier erhverver enekontrol, jf. fusionsforordningens artikel 3, stk. 1, litra b), over Chime Communications plc («Chime», UK).

2. De deltagende virksomheder er aktive på følgende områder:

— Providence Equity: private equity-fond

— Chime: Internationalt kommunikations- og sportsmarkedsføringsselskab.

3. Efter en foreløbig gennemgang af sagen finder Europa-Kommissionen, at den anmeldte fusion muligvis falder ind under fusionsforordningen. Den har dog endnu ikke taget endelig stilling hertil. Det bemærkes, at denne sag eventuelt vil blive behandlet efter den forenklede procedure i overensstemmelse med meddelelse fra Kommissionen om en forenklet procedure for behandling af bestemte fusioner efter Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

4. Europa-Kommissionen opfordrer hermed alle interesserede til at fremsætte deres eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Alle bemærkninger skal være Europa-Kommissionen i hænde senest 10 dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse og kan med angivelse af sagsnummer M.7756 — Providence Equity/Chime sendes til Europa-Kommissionen pr. fax (+32 22964301), pr. e-mail (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller pr. brev til følgende adresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Konkurrence
Registreringskontoret for fusioner
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIEN

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1 («fusionsforordningen»).

⁽²⁾ EUT C 366 af 14.12.2013, s. 5.

ISSN 1977-0871 (elektronisk udgave)
ISSN 1725-2393 (papirudgave)



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA